

LANDSBERG AM LECH

DA VIVERE E SCOPRIRE

A person in a red jacket and blue jeans is riding a bicycle away from the camera, through a large stone archway. The archway is part of a stone wall. In the background, through the arch, a historic town square is visible with a large, ornate building featuring a clock tower. The sun is shining brightly from the right, creating a lens flare effect. The ground is paved with cobblestones. Other cyclists are visible further ahead in the square.

CITTÀ REGIONE FIUME



INDICE

- 4 SAPEVATE CHE?**
Fatti sorprendenti su Landsberg

CITTÀ

- 8 LANDSBERG IN UN GIORNO**
In città, in tutta comodità
- 10 DIVERTIMENTO E GIOIA DI VIVERE**
Vivere e divertirsi in uno scenario da favola
- 12 CULTURA INCLUSA**
Multiforme, colorata, di valore
- 14 ALTRI TEMPI**
Illustri cittadini raccontano
- 16 DIETRO LE QUINTE**
Vivere la storia della città

REGIONE

- 20 LANDSBERG ED I SUOI LUOGHI**
Un pieno di energia tra prati e campi
- 22 ESCURSIONI A PIEDI E IN BICICLETTA**
Le possibilità e l'imbarazzo della scelta

FIUME

- 26 IL SELVAGGIO DOMATO**
Un'arteria vitale: Il fiume Lech

- 28 GENIALMENTE CENTRALE**
Itinerari giornalieri partendo da Landsberg

- 30 VOLETE SAPERNE DI PIÙ?**
Landsberg e dintorni, indirizzi utili

- 31 IMPRESSUM**



SAPEVATE CHE?

2.629 ORE DI SOLE

La particolare posizione geografica tra Alpi, Prealpi ed il corso del Lech, favorisce l'allontanamento di nuvole e pioggia, garantendo un clima ideale per le vacanze. Landsberg am Lech è una delle regioni più soleggiate della Germania.

1.254 METRI DI DISLIVELLO

È la differenza di livello che l'acqua fresca e limpida del Lech compie nel suo tragitto dalla sorgente a Landsberg, prima di lanciarsi roboando dalle cascate di „Karolinen“. Il pesce persico, il lucioperca, la trota arcobaleno e l'hucho, il re dei fiumi alpini, si sentono qui a casa. Al mattino presto è possibile vedere i pescatori a mosca che fanno volteggiare le loro canne a valle delle cascate.

4.000 ZATTERE

nel XIX secolo passavano annualmente questo tratto del Lech. Per secoli, il Lech è stato un'importante arteria di trasporto. Dalle Alpi venivano trasportati su zattere legno, vino, cotone e persino bestiame, passando da Landsberg ed Augusta fino a Vienna e Budapest. Un'impresa non senza pericoli.



187 GRADINI
ha il „Bayertor“ (Porta Bavarese)
– ad essi si aggiungono quelli della
„Jungfernsprungturm“
(Torre del Salto delle Vergini) e della
„Mutterturm“ (Torre della Madre).
E con una passeggiata alla „Heilig
Kreuzkirche“ (chiesa di Santa Croce)
è facile ad arrivare a 10.000 passi.

82.070 BARILI DI SALE

si trasportavano a Landsberg nel XVII secolo, per i quali veniva pagata una tassa, il „Salzpfenning“. Nei vecchi magazzini del sale („Salzstadel“) sono ancora visibili gli argani e le attrezzature di sollevamento.

1.000 BAMBINI

assediano la città ogni quattro anni durante la „Ruethenfest“ rievocando con sfilate, danze e accampamenti gli eventi storici della città.

710 CENTIMETRI

è la dimensione di uno dei dipinti storici realizzati dal poliedrico artista Hubert von Herkomer. È possibile visionare questa pregevole tela nel municipio di Landsberg. Da non perdere le opere ancora più grandi della „Sala dei Banchetti“.

243 ARTISTI

danno prova della loro creatività in molteplici discipline. La sponda occidentale del lago Ammersee e la città di Landsberg hanno sempre ispirato artisti e le loro opere. Gallerie e associazioni culturali di vario tipo organizzano regolarmente mostre di alto livello.



An aerial photograph of a European town, likely in the Alpine region. In the foreground, a large, historic stone church tower with a dark, conical roof stands prominently. To its right, a wide, paved square is filled with people and cars, featuring a central fountain. The town's architecture is characterized by multi-story buildings with red-tiled roofs and light-colored facades. A river flows through the middle of the town, bordered by lush green trees. In the background, rolling hills and more residential areas are visible under a bright, cloudy sky. Two semi-transparent pink circular overlays are present: one on the left containing the text 'CITTÀ REGIONE FIUME' and another in the bottom right corner containing the text 'TRIAD E DI UNA CITTÀ SPECIALE'.

CITTÀ
REGIONE
FIUME

TRIAD E DI UNA
CITTÀ SPECIALE

LANDSBERG IN UN GIORNO

La città di Landsberg ha la dimensione ideale per essere visitata in un giorno. Vi si trovano tesori storici, arte e cultura, graziosi caffè, ottimi ristoranti, librerie e negozi particolari... perfetti per chi desidera curiosare e fare shopping. E sullo sfondo scorre placido e silenzioso il fiume Lech. Ecco un elenco delle attrazioni principali del centro città. Decidete voi quali visitare per primi!

LA TORRE DELLA MADRE „MUTTERTURM“ E MUSEO HERKOMER

Una torre uscita da una fiaba, creata da Hubert von Herkomer in onore di sua madre. Scoprite la vita e l'opera di questo eccezionale artista nel piccolo ma raffinato Museo Herkomer.

Godetevi la vista dalla torre e non dimenticate di assaggiare una delle tante torte dell'omonimo caffè.



LA PORTA DEI FORNAI „BÄCKERTOR“

Una porta, due facce: fate una passeggiata attraverso la porta e prestate molta attenzione alla struttura del tetto. Secondo la leggenda, i diversi stili dei frontoni avevano lo scopo di trarre in inganno i ladri che fuggivano dalla città.

LA PIAZZA DEGLI ZATTERIERI „FLÖSSERPLATZ“

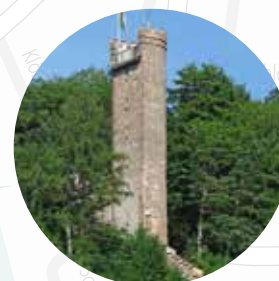
Fino al XIX secolo gli zatterieri trasportavano merci e carichi pesanti lungo il Lech da Füssen ad Augusta. Oggi è possibile godersi il sole sulla „Flösserplatz“ in uno dei tanti caffè e ammirare le cascate del Lech.

Non è raro vedere audaci canoisti cimentarsi con la discesa delle rapide.



LA TORRE DEL SALTO DELLE VERGINI „JUNGFERNSPRUNGTURM“

L'imponente mezza torre ricorda le ragazze e le donne che la leggenda vuole si siano gettate nella morte per sottrarsi agli invasori svedesi durante la Guerra dei Trent'anni. La torre fa parte del muro di cinta e offre con la sua piattaforma panoramica una delle viste più suggestive sulla città.



L'ALTA CROCE „HOHES KREUZ“

L'Alta Croce è un bellissimo punto panoramico che domina sia la parte settentrionale del centro storico, sia la parte occidentale della città.

Il grande Gruppo della Crocifissione risale al 1857. Da qui è possibile ridiscendere verso il centro città percorrendo un verde sentiero ombreggiato.

CAMPO SUPERIORE ED INFERIORE „VORDERANGER“ / „HINTERANGER“

Case colorate, piccoli negozi, ristoranti e caffè fiancheggiano queste due vie del centro storico.

La chiesetta di San Giovanni, poco appariscente all'esterno, vanta un prezioso interno in stile barocco.

Fu costruita a metà del XVIII secolo su progetto del famoso architetto e concittadino Dominikus Zimmermann.



BASILICA DELL'ASSUNZIONE E DELLO SPIRITO SANTO

La chiesa originaria sorgeva qui già nel XII secolo. La prima pietra dell'edificio attuale fu posta nel 1458. Il capomastro Matthäus Ensinger da Ulm fu incaricato di redigere i progetti per la nuova Basilica.



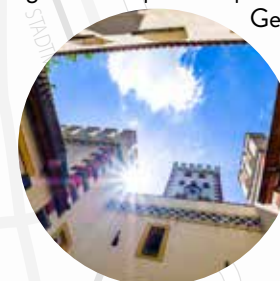
LA PIAZZA CENTRALE ED IL VECCHIO MUNICIPIO „HISTORISCHES RATHAUS“

Il municipio, tra gli edifici più rappresentativi della città, si affaccia direttamente sulla piazza principale. Posizione ideale per catturare l'attenzione sulla bellezza e ricchezza di Landsberg del forestiero che entra in città. L'elaborata facciata in stucco del vecchio municipio è stata ideata da Dominikus Zimmermann, uno dei più famosi architetti rococò tedeschi.



LA VECCHIA VIA DEL MONTE „BERGSTRASSE“

Artigiani e piccoli negozi fiancheggiano questo ripido vicolo medievale accanto al quale si trova il cosiddetto „quartiere delle streghe“. A causa dell'estrema pendenza del selciato in passato era vietato chiudere le porte d'ingresso delle abitazioni in modo da permettere a carrettieri e pedoni di sfuggire a carri e carrozze fuori controllo rifugiandosi negli androni delle case.



LA PORTA BAVARESE „BAYERTOR“

La nostra porta cittadina in direzione Monaco: La Bayertor è considerata la più grande e la più bella porta tardo-gotica della Germania meridionale. Dai merli della torre si gode di una meravigliosa vista sul centro storico, sul fiume Lech e sulle Alpi.

PIACERE E GIOIA DI VIVERE

Landsberg am Lech occupa regolarmente nei sondaggi uno tra i primi posti tra le città in Germania con la migliore qualità di vita ed il più alto indice di gradimento.

Gli abitanti di Landsberg lo sanno da tempo e siamo sicuri che anche i nostri visitatori ne intuiranno velocemente il motivo.

PASSERELLA SUL LECH

Il lungoriva di Landsberg è in estate sicuramente il luogo più amato per passeggiare, bersi un drink, contemplare il corso del Lech, incontrare persone, prendere un gelato o semplicemente godersi la bellezza del luogo.

„Landsberg è per me la Dolce Vita bavarese.“

Sondaggio cittadino 2019



LA VOGLIA DI FESTEGGIARE

A Landsberg accade sempre qualcosa: dalla festa cittadina al rinomato mercato delle ceramiche, dalla tradizionale fiera di San Vito, alla popolare Lunga Notte dell'Arte. E poi: festival gastronomici, programmi musicali, ricorrenti festival di poetry slams ... Con noi non vi annoierete certamente.

PASSEGGIARE E CURIOSARE

Librerie particolari, manifatture selezionate, artigianato originale, piccole gallerie, botteghe di liutai, deliziose pasticcerie, piccoli negozi e squisite boutique, il locale mercato contadino ... Cosa desiderare di più?

CORPO E ANIMA

Come fare a scegliere? Il caffè della torrefazione di Landsberg o un originale cappuccino italiano? Aperol Spritz o un frizzante succo di mela? Una cioccolata calda artigianale? La cucina raffinata oppure quella casalinga? Hamburger o cotoletta? La trota di Sandau o una pietanza vegetariana? A Landsberg la gastronomia ha molto da offrire. E non c'è niente di più bello in estate del cenare o prendere un caffè all'aperto.



VITA SUL FIUME

Che si tratti di nuotare nel fiume Lech o di riposare sulla ghiaia delle sue rive, di andare in canoa, kayak o stand-up paddling sui suoi bacini artificiali, il fiume caratterizza la vita della nostra città. I primi raggi di sole invitano le persone ad un picnic sul lungoriva o le riuniscono nella birreria all'aperto. Presso il ponte pedonale e anche oltre, lungo la riva nel parco „Englischer Garten“, si incontrano spesso i surfisti con i loro foil.

CULTURA INCLUSA

La cultura a Landsberg – Varia, colorata, di alto livello! Godetevi il teatro, la musica classica e da camera, il jazz, la letteratura, le belle arti nella cornice unica del teatro comunale, del municipio storico e di altri spazi adibiti ad eventi.

Gli amanti della musica possono partecipare a svariati concerti, compresi quelli estivi dedicati all'organo, i più creativi a quelli dell'accademia lechART. Inoltre, piccole gallerie e artisti freelance completano la vivace scena artistica locale.

LA LUNGA NOTTE DELL'ARTE

Da oltre 20 anni, in un sabato di metà settembre il centro storico si trasforma in una galleria d'arte unica nel suo genere.

Dalle 18.00 alle 23.00 in piccoli negozi e luoghi inusuali è possibile visitare mostre d'arte, concerti, recite letterarie e partecipare a numerosi eventi all'aperto.



I CONCERTI IN MUNICIPIO „RATHAUSKONZERTE“

Dietro la magnifica facciata in stucco dello storico municipio progettato all'inizio del XVIII secolo da Dominikus Zimmermann si svolge da oltre 40 anni una rassegna di concerti. Questa rassegna è parte integrante della vita culturale di Landsberg am Lech. Vi invitiamo in questa cornice unica ad assistere ai „Rathauskonzerte“ con la partecipazione di musicisti di fama mondiale.

www.rathauskonzerte-landsberg.de



IL TEATRO COMUNALE

Il teatro comunale di Landsberg è stato costruito nel 1878, ma la tradizione teatrale della nostra città risale al XVII secolo. Oggi il teatro offre un vasto programma di spettacoli in prosa, danza e musica, ospitando grandi interpreti del panorama jazz e rock internazionale. Il teatro è anche sede della rivista di cabaret s'Maximilianeum e del „Filmforum“.

www.stadttheater-landsberg.de



POLIEDRICO E VISIONARIO

Hubert von Herkomer in vita fu il ritrattista famoso di personalità celebri come Richard Wagner e l'Imperatore Guglielmo. Ma l'accesso alla all'alta società dell'epoca non era sufficiente allo spirito creativo e visionario di Herkomer. Egli si occupò di scultura, composizione, cinema, diresse una propria accademia e fu precursore dello sport automobilistico. Andate alla ricerca delle sue tracce all'omonimo Museo Herkomer.

www.herkomer.de

Tutti gli eventi a Landsberg am Lech:

www.kulturinlandsberg.de



ALTRI TEMPI

Interi libri sono stati scritti con le storie, le leggende e gli aneddoti della città.

Preferiamo lasciare la parola direttamente ai più famosi cittadini di Landsberg.



ENRICO DUCA DI BAVIERA, DETTO „IL LEONE“

„Qui costruirò un castello. Un castello per proteggere il territorio che mi è stato dato dall'Imperatore Federico Barbarossa nel 1156. Si chiamerà „Castrum Landespurch“. Il castello dovrà proteggere il ponte sul fiume Lech e portarmi ricchezza dal sale che viaggerà sul fiume andando da Reichenhall all'alta Svevia“.



LUDWIG IL BAVARESE

„Finalmente ho sconfitto Federico il Bello d'Asburgo! Rafforzerò e sosterrò con i proventi della dogana e la tassa sul sale la mia fortezza di Landsberg, così duramente colpita dalla guerra del XIV secolo“.



IL DUCA ERNST

„Caccia e relax...
– Landsberg è semplicemente una delle mie città preferite e voglio darle in dono il „Forelentrunk“ (brindisi della trota). Invito tutti i cittadini nell'Anno 1434 a recarsi con le loro mogli in municipio presso la fontana della sala delle bevute. Più tardi vogliamo danzare assieme su al primo piano“.



DOMINIKUS ZIMMERMANN

„Landsberg sarà la mia casa. Voglio partecipare alla vita civile di questa città e diventare sindaco. E qui inizierò a progettare i miei capolavori rococò: La Wieskirche e la chiesa di pellegrinaggio a Steinhäusen. A proposito, in cambio dei lavori di stuccatura del municipio sono stato esonerato dalla tassa di cittadinanza“.



IGNAZ KÖGLER

„Quando nel 1680 venni al mondo, mio padre era pellicciaio sulla piazza principale. Ma il mondo mi ha voluto per sé. Missionario, questo è stato il mio sogno. Come gesuita e matematico, mi recai in Cina e come astronomo di corte divenni uno degli stranieri più rispettati nella Pechino dell'epoca“.



HUBERT VON HERKOMER

„Spero che una vita sia sufficiente per tutte le cose che ho in mente. Dipingere, disegnare, insegnare, far musica, progettare edifici, inaugurare il primo Rallye automobilistico della storia... E giustamente nel 1883 sono stato nominato cittadino onorario di Landsberg“.

- dal 3500 a.C. ● La valle del Lech viene colonizzata.
- intorno al 1700 a.C. ● I primi coloni si insediano sullo „Schlossberg“.
- intorno al 1135 ● viene menzionato per la prima volta in un documento l'insediamento di Phetine, poi diventato Landsberg.
- intorno al 1160 ● il duca bavarese Enrico il Leone fa costruire un castello, il „Landespurch“.
- 1279 ● Landsberg am Lech viene menzionata per la prima volta nei documenti come città.
- 1315 ● L'imperatore Ludovico „il Bavaro“ visita Landsberg e concede il diritto di riscuotere tasse e dazi doganali. La città inizia a prosperare.
- 1425 ● Le mura della città vengono ampliate. Viene eretto il Bayertor, la porta cittadina a protezione del fianco est.
- 1458-1488 ● Costruzione della cattedrale dell'Assunzione della Vergine Maria.
- 1618-1648 ● Guerra dei Trent'anni: la popolazione di Landsberg si riduce drasticamente a causa della guerra e delle epidemie. Gran parte della città viene distrutta.
- 1699 ● Costruzione del nuovo municipio sulla piazza principale
- 1884-1888 ● L'artista Hubert von Herkomer fa costruire una torre sulla riva del fiume Lech, che chiama „Mutterturm“.
- 1923-1924 ● Adolf Hitler viene imprigionato a Landsberg per alto tradimento e scrive la prima parte del „Mein Kampf“.
- 1944-1945 ● Migliaia di prigionieri sono vittime della follia nazista nei campi di concentramento di Landsberg am Lech e Kaufering.
- dal 2010 ● Landsberg am Lech si afferma sempre più come Città della Cultura, sede di piccoli e grandi festival musicali a cui partecipano artisti internazionali.

I GESUITI

La Chiesa della Santa Croce è uno dei primi luoghi di culto dell'ordine dei Gesuiti nella Germania meridionale. Fu consacrata nel 1584, dopo che i gesuiti si erano stabiliti a Landsberg nel 1578. L'altare maggiore è uno dei pochi altari scenici del XVIII secolo arrivati a noi.

LE ORSOLINE

Nonostante una notevole resistenza iniziale, all'inizio del XVIII secolo fu istituita a Landsberg una scuola femminile. Le Orsoline fondarono una congregazione, un convento e una chiesa all'estremità meridionale della piazza principale. Oggi l'ensemble storico è uno dei pochi complessi monastici cittadini conservati in alta Baviera.

LANDSBERG E I VISCONTI

Nel 1396, il duca Ernst sposò Elisabetta Visconti, una delle ambite „figlie dei 100.000 Gulden“, la cui dote contribuì a sanare i debiti bavaresi. Il matrimonio la consacrò duchessa del regno Wittelbach Baviera-Monaco. Lo stemma dei Visconti è ben visibile sul lato est della Porta „Bayertor“.



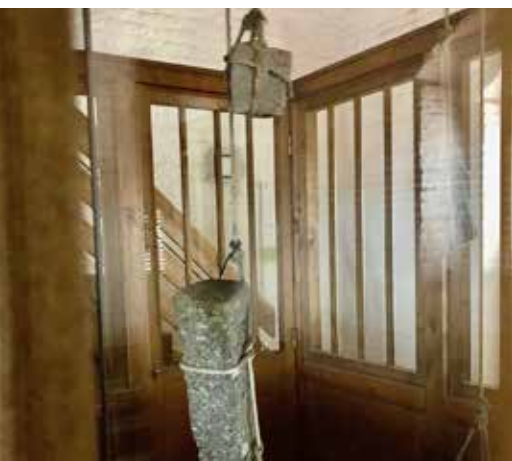
DIETRO LE QUINTE

Già con una semplice passeggiata è possibile farsi un'idea di quanto questa cittadina sul Lech è in grado di offrire. Ma poi è guardando dietro le quinte, magari con l'aiuto di una guida esperta, che la visita diviene veramente appassionante. Volete saperne di più?

LA PORTA BAVARESE „BAYERTOR“

Costruita nel 1425, il „Bayertor“ è una delle porte cittadine in stile gotico più belle e meglio conservate della Germania. Già nel tardo medioevo era punto di riferimento per i viaggiatori che percorrevano l'antica via del sale. Un breve filmato vi condurrà attraverso la movimentata storia della torre.

Visitatene il cortile, le merlature, lo storico orologio e la piattaforma dalla quale ammirare il magnifico panorama sulla città e sulla campagna. Nei giorni di bel tempo la vista spazia fino alle Alpi. Un'area dedicata ai nostri piccoli visitatori completa la visita.



ORARIO DI APERTURA

Da maggio a ottobre (chiuso il lunedì)
10.30 - 12.30 e 13.00 - 17.00

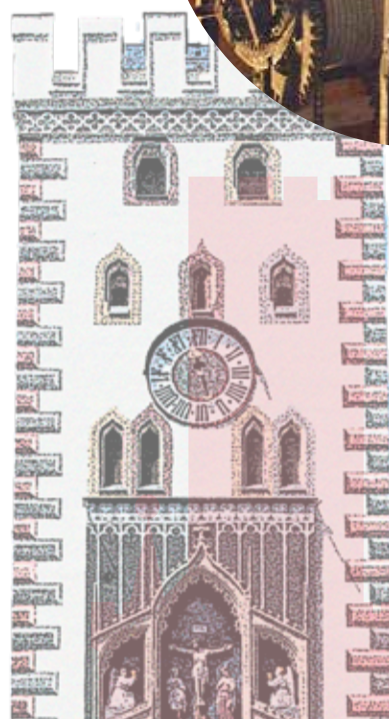
Prenotazioni per gruppi:
Tel. 0049 162-285 7307

VENDITA DEI BIGLIETTI

Al primo piano del Bayertor

PREZZO

4,00 € adulti
2,50 € bambini/ragazzi
8,00 € famiglia



VISITE GUIDATE

Divertenti, simpatiche, istruttive! Partite alla scoperta della città con le nostre guide turistiche, molte sono le cose da esplorare! Come mai Landsberg nel Medioevo ha raggiunto una notevole ricchezza? Dove è possibile vederne i segni ancora oggi?

Ai nostri visitatori offriamo percorsi guidati a tema: tour avventurosi per tutta la famiglia, scoperte musicali, esplorazioni della natura con i „Ranger del Lech“ etc... sfogliate il programma e prenotate online la vostra visita guidata, disponibili anche in Italiano.

www.landsberg.de/tourismus/stadtfuehrungen



AUDIOGUIDA

Preferite muovervi individualmente? Con l'aiuto della nostra audioguida potrete esplorare la città in tutta tranquillità. È sufficiente scaricarla sul cellulare e ascoltarne le spiegazioni offline.



MUNICIPIO STORICO „HISTORISCHES RATHAUS“

Il Municipio storico è uno degli edifici più belli della città, e non solo all'esterno. Già entrando al piano terra gli stucchi, opera di Dominikus Zimmermann, riempiono di meraviglia. Architetto e stuccatore di grande spessore, Zimmermann era famoso in tutta la Germania meridionale. Sua è anche la Wieskirche vicino a Steingaden. Gli arredi storici delle sale ai piani superiori testimoniano la movimentata storia della città. Nella „Herkomersaal“ l'attività degli antichi consiglieri viene immortalata da Sir Hubert von Herkomer su grandi dipinti celebrativi.



ORARIO DI APERTURA

Estate:

Da domenica a venerdì / festivi
10.00 - 12.00 e 13.30 - 16.00
sabato
10.00 - 12.00 e 13.30 - 17.00

Inverno:

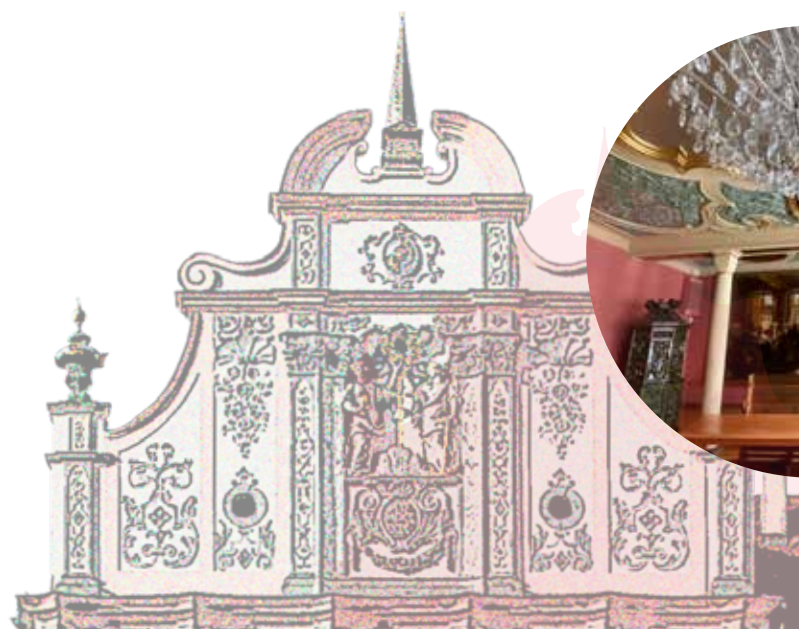
Da lunedì a venerdì
10.00 - 12.00 e 14.00 - 15.00

VENDITA BIGLIETTI

Centro informazioni turistiche

PREZZO

3,00 € adulti
2,00 € bambini/ragazzi
6,00 € famiglia





CITTÀ
REGIONE
FIUME

NATURA PURA

LANDSBERG ED I SUOI LUOGHI

Il fascino e l'offerta culturale di Landsberg sono racchiusi in quattro sobborghi e nel pittoresco „Sandau“. Questi sobborghi, un tempo villaggi rurali indipendenti, vennero successivamente aggregati al nucleo cittadino. Da qui partono piste ciclabili che, attraverso prati, boschi, e campi fioriti, conducono a chiese di importanza storico-artistica, a pittoreschi castelli ed a vecchie fattorie oggi sotto la tutela dei beni culturali. Luoghi unici e ideali per rigenerarsi.

ERPFTING

Al centro dell'antico villaggio si trova la chiesa parrocchiale di San Michele, importante dal punto di vista storico-artistico. Il centro del paese e molte case coloniche sono oggi edifici tutelati. Lungo la pista ciclabile in direzione Landsberg si erge la cappella di Maria Eich costruita in legno nel 1638. Circa 60 anni dopo Johann Schmuzer, capomastro originario di Wessobrunn, conferì alla cappella la forma attuale. Gli affreschi furono realizzati dal pittore Johann Baader – chiamato il „Lechhansl“ la cui fama ai suoi tempi si estendeva ben oltre Landsberg.

ELLIGHOFEN

Villaggio in idilliaca posizione sul torrente Wiesbach, al confine tra l'alta Baviera e la Svevia. Di particolare interesse sono la chiesa di Santo Stefano, la cappella campestre di San Rasso ai margini del villaggio e la tenuta Weiß-Egger con i suoi 300 anni di storia. Anche il tragitto dell'antica Via Claudia Augusta passa per Ellighofen.

LANDSBERG AM LECH

SANDAU



SANDAU

Nella chiesetta di Sandau, a seguito di ricerche archeologiche sono stati trovati i resti di una delle chiese più antiche della Baviera risalente all'VIII secolo. Sandau è anche il punto di partenza di un sentiero romantico e selvaggio che costeggiando un allevamento ittico attraversa il bosco sulle pendici del Lech fino ad arrivare in una zona sorgiva che gli abitanti del luogo chiamano affettuosamente „Congo“.

REISCH

A est di Landsberg si trova il piccolo villaggio di Reisch, citato per la prima volta in un documento del 1052. Un antichissimo taglio indica la strada per il villaggio nel quale si trova la graziosa chiesa dell'Assunzione risalente alla fine del XV secolo.



PITZLING

Un bellissimo sentiero escursionistico e ciclabile conduce costeggiando il Lech („Pössinger Au“) e passando accanto alla locanda „Teufelsküche“ fino a Pitzling. Questo piccolo villaggio sorge su un terrazzamento ricavato sul pendio del fiume. La chiesa del villaggio risale al XIII secolo. A Pitzling sorge il pittoresco castello di Pörling con accanto la chiesa progettata da Dominikus Zimmermann e tuttora luogo di pellegrinaggio.

PITZLING



ELLIGHOFEN

ERPFTING

ESCURSIONI A PIEDI E IN BICICLETTA

Una moltitudine di moderni percorsi ciclabili ed escursionistici segue il corso del fiume. Esiste solo l'imbarazzo della scelta. Che fare, pedalare verso Sud ed immergersi nel panorama alpino lungo il „Sentiero Avventura“? Oppure su uno dei percorsi fiancheggianti la „Romantische Straße“? Seguire il flusso del Lech a piedi e fermarsi sotto i castagni all'osteria „Brückenwirt“ per poi far ritorno costeggiando le cascate sullo sbarramento del „Lechwehr“? Decisioni non semplici!

CITTÀ E CAMPAGNA

A Landsberg am Lech ciclisti ed escursionisti trovano un Eldorado. Sono a disposizione un'ampia varietà di tour, sia come punto di partenza, sia come tappa intermedia. Ad esempio il Sentiero Avventura („Lecherlebnisweg“) per escursionisti, che in cinque tappe porta da Landsberg a Füssen a piedi. Un'immersione nel meraviglioso paesaggio fluvial-lacustre del Lech. Lo scenario di questo vasto percorso è caratterizzato dal corso naturale del fiume, dalla rigogliosa natura che si rispecchia nei laghi e dai numerosi villaggi con i loro pittoreschi nuclei storici. Per chi preferisce itinerari brevi può scegliere tra gli altri una passeggiata tranquilla nel parco „Lechpark“ fino al ristorante „Teufelsküche“ (cucina del diavolo) per poi tornare a Landsberg lungo il percorso „Lechhöhenweg“. www.teufelskueche-landsberg.de



ESPLORARE LANDSBERG IN BICICLETTA

Lo stesso vale per i ciclisti: viaggiando a nord verso Augusta (attraverso Kaufering e Scheuring) o a sud verso Füssen (Hohenfurch e Schongau) fiancheggiando l'impetuoso Lech, si possono vivere meravigliose esperienze naturalistiche. La pista ciclabile del Lech, dotata dal 2022 di una nuova segnaletica, si estende costeggiando il fiume per un totale di 245 km attraverso una grande varietà di paesaggi.

www.lechradweg.info

ULTERIORI IDEE E TOUR DISPONIBILI ONLINE



Escursioni in bicicletta e a piedi nella regione di Landsberg



komoot – Visite nei dintorni di Landsberg Outdooractive



Outdooractive – Visite nei dintorni di Landsberg



CITTÀ
REGIONE
FIUME



FRESCO E LIMPIDO

IL SELVAGGIO DOMATO

Gli abitanti della zona sanno che il Lech ha un colore diverso ogni giorno. Quando la neve si scioglie in tarda primavera masse d'acqua bruna si riversano nelle cascate del Lech, dopodiché il fiume torna al suo colore verde intenso e al suo corso tranquillo.



PARCO FAUNISTICO E LECHAUEN

A pochi minuti a piedi dal centro storico, il Lech ha creato un'area naturale immersa in un meraviglioso paesaggio di boschi, prati e pianure alluvionali, un territorio che ospita molti animali e piante rare.

Qui è stata realizzata una zona ricreativa che consente ai bambini di cimentarsi con giochi d'acqua. Si possono ammirare daini in libertà e giovani cinghiali nella loro area dedicata.

Al laghetto della „Teufelschlucht“ (Gola del Diavolo) gli adolescenti possono arricchire con foto i loro profili Instagram ed i genitori gratificarsi con la visita al ristorante „Teufelsküche“ (cucina del diavolo), premiato per la sua moderna architettura.



LECH, FULCRO DI VITA

Nelle giornate calde il Lech viene spesso utilizzato per fare il bagno. La piscina pubblica „Inselbad“ in centro città dispone di un accesso sorvegliato al Lech. In alternativa è possibile rilassarsi e lasciarsi trasportare dalla corrente su una ciambella galleggiante. Gli sportivi poi possono pagaiare lungo il Lech in canoa o su un SUP. Con poco sforzo è possibile superare la cascata e proseguire. Non è raro vedere surfisti librarsi sul Lech usando il foil. E chi la mattina presto attraversa il ponte („Karolinenbrücke“) può osservare pescatori a mosca brandire le loro lenze sotto la cascata del Lech, dove le trote nuotano numerose.

PADRE LECH

Questa possente statua realizzata dallo scultore Ferdinand Hauk nel 1952 è un'allegoria del fiume Lech. Le sue caratteristiche sono la ruota del mulino, l'acqua che scorre dalla giara ed il pesce. Essi alludono all'importanza storica del fiume per la città di Landsberg.



GENIALMENTE CENTRALE

Landsberg am Lech si trova al centro di una delle regioni più belle della Germania.

Qui le Prealpi incontrano la parte sveva della Baviera ed il lago „Ammersee“ con la sua comunità artistica si fonde alla regione rurale del „Lechrain“.

Grazie alla sua posizione centrale, le principali attrazioni della Baviera sono facilmente raggiungibili con escursioni giornaliere: da Monaco di Baviera capoluogo del Bundesland all'idillio alpino.

Itinerari turistici che passano per Landsberg am Lech:

STRADA ROMANTICA
www.romantischestrassen.de

VIA CLAUDIA AUGUSTA
www.viaclaudia.org

LINDAU SUL LAGO DI COSTANZA

Il pittoresco centro storico dell'isolotto di Lindau invita in estate visitatori a passeggiare sul suo lungolago. Anche Bregenz è dietro l'angolo, con il suo festival annuale ed il palcoscenico nelle acque del lago.

DISTANZA: 126 KM



LAGO DI COSTANZA

LINDAU

WIESKIRCHE

Patrimonio mondiale dell'UNESCO e luogo di pellegrinaggio. Situata in idilliaca posizione sul „Wies“ la Chiesa del Salvatore Flagellato fu costruita dai fratelli Baptist e Dominikus Zimmermann. Quest'ultimo progettò anche lo storico municipio di Landsberg.

DISTANZA: 48 KM

CASTELLO DI NEUSCHWANSTEIN

Probabilmente il castello più famoso della Germania si trova sopra Hohenschwangau, vicino a Füssen. Ludwig II realizzò qui il sogno di realizzare il suo fiabesco rifugio privato. Non c'è da stupirsi quindi se Walt Disney si sia ispirato a questo castello per il suo film Cenerentola, rendendolo famoso in tutto il mondo.

DISTANZA: 63 KM

ZUGSPITZE

In treno o a piedi: la vetta più alta della Germania è una delle mete escursionistiche più suggestive del Paese. Il massiccio dello Zugspitze si trova a sud-ovest di Garmisch-Partenkirchen, nelle montagne del Wetterstein.

DISTANZA: 86 KM



AUGUSTA

AUGUSTA

Il fascino della città universitaria di Augusta è il lascito dell'influenza esercitata dalle famiglie dei Fugger e dei Welser, ricchi commercianti. Il bellissimo centro storico con la „Fuggerei“ e le storiche opere ingegneristiche destinate alla gestione delle acque sono state dichiarate patrimonio dell'umanità e meritano assolutamente di essere visitate.

DISTANZA: 36 KM



LANDSBERG AM LECH



FÜSSEN



AMMERSEE

STARNBERGER SEE

LA TERRA DEI CINQUE LAGHI

Nuotare, navigare e relax. Dove? Scegliete tra i due laghi più famosi: l'Ammersee e lo Starnberger See. O se preferite andate alla scoperta di gemme meno conosciute come il Wörthsee, il Weißlinger See e il Pilsensee.

DISTANZA: 24 KM



MURNAU SUL LAGO STAFFELSEE

LA REGIONE BLU „BLAUES LAND“

Nuotate nel Lago Staffelsee, fate un'escursione nella palude, visitate il centro storico di Murnau e non mancate di far visita al Museo Gabriele Münter. Il „Blaues Land“ (la „Regione Blu“) era il ritrovo estivo dei pionieri dell'arte espressionista del XX secolo, come Wassily Kandinsky e Franz Marc, i fondatori del movimento artistico „Der Blaue Reiter“ („il Cavaliere Blu“).

DISTANZA: 46 KM



IL CAPOLUOGO: MONACO DI BAVIERA

Una città di contrasti? No, in realtà tutto si integra alla perfezione.

La frenesia della grande città a Marienplatz e la colorata attività del mercato di Viktualienmarkt. I surfisti d'onda dell'Eisbach ed un accogliente picnic in riva all'Isar o nel Giardino Inglese. L'Oktoberfest e il Teatro dell'Opera, chiese, castelli e locali alla moda... A Monaco ce n'è per tutti i gusti.

DISTANZA: 60 KM



MONACO

VOLETE SAPERNE DI PIÙ?

ARRAMPICATE, BOULDERING, PARCHI AVVENTURA

Die Kletterei / Viktor-Frankl-Str. 5a / 86916 Kaufering
Hochseilgarten (Corso di corde alte) / Fahrmanstr. 2 / Utting

CINEMA E TEATRO

Filmforum / Stadttheater / Schlossergasse 383a / Landsberg
Olympia Filmtheater / Adolph-Kolping Str. 131 / Landsberg
Stadttheater / Schlossergasse 381 / Landsberg
Cineplex / Graf- Zeppelin-Str.11 / 86929 Penzing
Filmpalast / Viktor-Frankl-Str. 7 / 86916 Kaufering

DIVERTIMENTI E PISTA GO-KART

Centro Go-Kart Landsberg / Graf-Zeppelin-Str. 20 / Landsberg
Escape-Room Countdown / Max-Planck-Str. 2 / Landsberg
Labirinto Ex Ornamentis / Juli-Sept. / Fahrmannsbachstr. /
86919 Utting

EQUITAZIONE E PERCORSI IN CARROZZA

Noll-Hof / Kalkofen 2 / 86911 Dießen
Pferdehof Maisterl / Scheuring
Reit- u. Wildpark Weil / Saamfeldstraße 40 / 86947 Weil

GIARDINI DELLA BIRRA

Lechgarten / Hubert-von-Herkomer-Str. 74 / Landsberg
Waldwirtschaft Sandau / Sandau 7 / Landsberg am Lech
Waitzingers / Waitzinger Wiese 2 / Landsberg am Lech
Nonnenbräu / Epfenhauser Str. 5 / Landsberg am Lech
Erpfinger Sonne / Hauptstraße 51 / Landsberg am Lech
Holzhauser Brauerei / Hauptstraße 8 / 86859 Igling

FAUNA SELVATICA E ANIMALI

Parco Pössinger Au / Wildparkweg / Landsberg
Grünsink-Alpakas / Grünsink 1 / 86928 Hofstetten
Reit- und Wildpark / Saamfeldstr. 40 / 86947 Weil

GITE IN BARCA

Lago Ammersee / Landsberger Str. 81 / 82266 Inning

LOCALITÀ BALNEARI

Inselbad / Lechstr. 10 / 86899 Landsberg
Lago artificiale / in Penzing PLZ 86929
Lago artificiale / vicino alla statale B17 / 86857 Hurlach

Lago artificiale / Area ricreativa / 86836 Obermeitingen
Lago Staustufe 15 / Landsberg
Lago Windachspeicher / 86923 Finning / 86923 Finning
Lechtalbad / Landrat-Müller-Hahl Str. 15 / 86916 Kaufering
Pischina / Kapellenweg 1 / 86943 Thaining
Spiaggia Forster / An der Point 2 / 86938 Schondorf
Spiaggia / Seestraße 12a / 86919 Utting a. Ammersee
Terme / 86825 Bad Wörishofen

MINIGOLF E GOLF

Footgolf / FC-Stoffen / 86932 Pürgen
Golfclub Schloss Igling / Schlossstraße 3 / 86859 Igling
Minigolf / Seepromenade Süd / 86938 Schondorf
Minigolf Pit Pat / Landsbergerstr. 86 / 82266 Inning-Stegen

MUSEI E GALLERIE

Art Gallery / Hinterer Anger 342 / Landsberg
Galerie VR-Bank / Ludwigstr. 162, Landsberg
Herkomer Museum / Von-Kühlmann-Str. 2 / Landsberg
Kunsthaut Grimme / Vorderer Anger 214 / Landsberg
Neues Stadtmuseum / chiuso fino al 2025
Zedergalerie / Hauptplatz 155 / Landsberg
Galerie Josephski-Neukum / Wessobrunner Str. 5 / Issing
Kunstraum Stoffen / Stadler Str. 2 / 86932 Stoffen
Malura Museum / Mühlweg 2 / 86944 Oberdießen
Rochlhaus / Grasweg 20 / 86943 Thaining
Studio Rose / Bahnhofstr. 35 / 86938 Schondorf

NOLEGGIO BARCHE E CANOE

Kajakwelt Kutech / Gotenstr. 7 / 86833 Ettringen
Kanu Trekking / Brückenring 17 / 86916 Kaufering
Noleggio/Scuola di Vela Ernst / I. Freizeitgelände 10 / Utting
Noleggio/Scuola di Vela Marx / Seestraße 10a / Utting

PATTINAGGIO SU GHIACCIO

Pista di pattinaggio di Landsberg / Hungerbachweg 1 / Landsberg

PERCORSI CIRCOLARI

Actionbound / Caccia al tesoro / Landsberg
Percorso Bienenlehrpfad /
Mura cittadine (Nord) / Landsberg
Percorso cittadino / Centro storico (alta e bassa) / Landsberg



PUNTI PANORAMICI

Belvedere Hohes Kreuz / 86899 Landsberg / Gruppo-
Crocefissiene,dietro la porta Sandauertor o arrivando
dall'insediamento di Epfenhauser
Lechwehr (Sbarramento del Lech) / Von-Kühlmann-Str. /
Landsberg
Piazza Flösserplatz / Adolph-Kolping-Str. 130a / Landsberg
Torre Bayertor / Alte Bergstraße 448 / Landsberg
Torre Jungfernsprung / Neue Bergstraße / Landsberg

VARIE

Biblioteca pubblica / Lechstr. 132, Landsberg
Castello Haltenberg (Rovine) / Haltenberg 2 / 86937 Scheuring
Skyline Park (parco divertimenti)/ Skyline-Park-Str. 1 /
86871 Rammingen

PATRIMONIO CULTURALE MONDIALE DELL'UNESCO

Villaggio dell'età della pietra di Pestenacker/
Hauptstr. 100 / 86947 Weil

ALLOGGI

Cercate e prenotate facilmente il vostro alloggio per
le vacanze: [https://buchen.tourismus-landsberg-
ammersee-lech.de](https://buchen.tourismus-landsberg-ammersee-lech.de)



MATERIALE INFORMATIVO

Mappe, elenchi di alloggi, opuscoli informativi e altro
ancora: [www.tourismus-landsberg-ammersee-lech.
de/service-1/prospekte](http://www.tourismus-landsberg-ammersee-lech.de/service-1/prospekte)



VI ASPETTIAMO!

C'è tant'altro da scoprire. Domande?
Non esitate a contattarci:

Informazioni turistiche (Municipio storico)

Hauptplatz 152, 86899 Landsberg
Tel. 08191 - 128 247, info@landsberg.de

IMPRESSUM

Editore	Stadt Landsberg am Lech Katharinenstraße 1 86899 Landsberg am Lech
Contatti	Tel. 08191 128-268 info@landsberg.de www.landsberg.de
Testo	Silke Feltes, Michaela Grün, Patricia Eckstein
Redazione	Michaela Grün
Grafica	Teamdesign Landsberg
Fotografia	Julian Leitenstorfer: S.1, 4, 6/7, 10, 27 Robert Klinger: S. 2/3, 9, 11, 13, 18/19, 22, 23, 24/25 Elke Malura: S. 17 Pfarrgem. Mariä Himmelfahrt: S. 9, 21 Michaela Grün: S. 5, 9, 11, 16, 17 Ruethenfestverein: S. 5 Gotschke: S. 8, 17 Albrecht Fietz: S. 5, 9, 27 Thomas Springer: S. 20 Thorsten Jordan: S. 5 Wolfgang Wunderlich: S. 11 Saskia Pavék: S. 13, 26 Hanna Zwerger: Bild „Kunst“ S. 5 Stadt Landsberg a. L.: S. 5, 9, 13, 20, 26, 27 Adobe Stock: S. 32 Shutterstock: S. 5 Wikimedia Commons: S. 14/15, S. 29
Traduttore	Antonio Capelletti, Urte Ehlers
Stampa	Tipografia Wagner, Mindelheim, stampato su carta Igepa Maxi Offset, EU Ecolabel, FSC-certificata Colori privi di cobalto e di solventi






LANDSBERG
AM LECH